

ENSEÑANZA SIGNIFICATIVA DE ELE EN PRIMARIA



2024-25

Adrián Biarje López
K12 Spanish/French Curriculum Specialist & Instructional Coach
Escuela Americana de Singapur
abiarje@sas.edu.sg

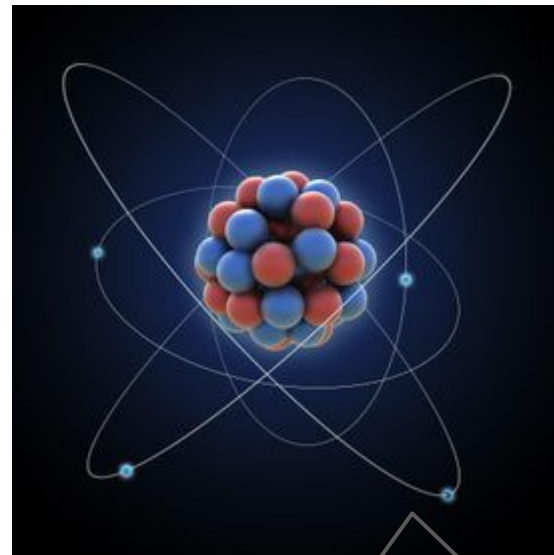


Juego: “Protones”

Haz y responde preguntas para encontrar a personas que compartan una situación similar a ti en base al tema presentado.

Ejemplo: Número de hermanos

Las personas se preguntan unas a otras, “¿Cuántos hermanos tienes?” Si comparten la misma respuesta (Por ejemplo: 2 hermanos), forman un grupo y se quedan juntos.



¿Qué hace que los protones se atraigan?
La fuerza nuclear

INTRODUCCIÓN

- Hipótesis
- Unidades temáticas





- El aprendizaje debe ser relevante para las experiencias y el entorno de los estudiantes. Por eso, las experiencias de adquisición de idiomas en primaria deben parecerse a sus otras clases, es decir, un programa basado en su edad, madurez y nivel cognitivo.
- Un currículo centrado en listas de vocabulario y preguntas cerradas es efectivo a corto plazo para alcanzar un nivel bajo, pero no es tan efectivo a largo plazo ni para alcanzar niveles altos de competencia lingüística.
- Un currículo basado en el significado, que incorpore el aprendizaje integrado de contenido y lengua (CLIL), un entorno inmersivo en la lengua meta, el fortalecimiento de las relaciones interpersonales y estrategias como la narración, favorece un mayor crecimiento de la competencia lingüística a largo plazo.

¿QUÉ ES UNA UNIDAD TEMÁTICA?



Las unidades temáticas están enfocadas, organizadas y diseñadas para comprender ideas significativas, a menudo integrando varios temas. La enseñanza temática ayuda a los estudiantes a entender por qué deben preocuparse por lo que aprenden, haciendo que el aprendizaje sea más relevante. Utilizan un lenguaje simple para demostrar un pensamiento de orden superior, aprenden a pensar, analizar y hacer conexiones, lo que apoya su capacidad para transferir el aprendizaje a contextos nuevos y desconocidos.

LA NARRACIÓN



- Justificación
- Secuencia de aprendizaje de lecturas en voz alta

¿POR QUÉ EL ÉNFASIS EN LA NARRACIÓN?



Las historias proporcionan un contexto real para observar y retener lenguaje, en un proceso de aprendizaje “natural”.

Las historias captan la atención de los estudiantes y apelan a las emociones dándoles algo para pensar y recordar.

Las historias permiten conectar con los demás ya que el camino más corto entre dos personas es una historia.



PREPARAR LA LECTURA EN ALTO



1. ¿Cuál es el propósito de usar esta lectura?
2. ¿Qué tipo de lenguaje esperamos que los estudiantes produzcan después de la lectura?
3. ¿Qué conocimientos necesitan los estudiantes para comprender de manera global (acceder) el texto? ¿Qué conocimientos se necesitan desarrollar antes de la lectura?
4. **Prever vocabulario clave organizado por temas en un contexto comunicativo**
(En paréntesis se encuentran las palabras relacionadas con los temas que aparecen en el libro)

SECUENCIA DE LAS LECTURAS EN VOZ ALTA



#1

Enfoque en la historia:
comprensión inicial y disfrute de la historia.

Acceder al texto mediante palabras clave.

#2

Ampliar vocabulario y fluidez mediante lecturas adicionales de las diferentes secciones.

Profundizar en el texto mediante el análisis del vocabulario y las oraciones.

#3

Hacer conexiones y aprender del texto: aplicar contenidos del texto para reaccionar, expandir o informar.

Crear oraciones con información del texto.

#1 ENFOQUE EN LA HISTORIA



Primer acercamiento: explorar la portada. (Proporciona modelos de frases para responder si es necesario).

- Despertar curiosidad: ¿Qué ves? ¿Qué piensas? ¿Qué te preguntas?
- Describir la cubierta: ¿Qué hay? ¿Qué es esto? ¿Quién es? ¿De qué color es? ¿Es grande o pequeña?
- Prestar atención a elementos de los textos impresos: ¿Cuál es el título? ¿Quién es el autor / la autora?
- Predecir el tema de la historia: ¿Cuál crees que es el tema de la historia?
- Profundizar en más detalles: Dime más, ¿Cómo lo sabes? ¿Por qué es importante? ¿Cuál es tu evidencia?

Primera lectura: explorar y leer el libro completo.

- El objetivo es fomentar la comprensión general de la historia, leer para crear interés y emoción. El docente cambia el tono, las voces, actúa la historia etc.
- Comprobar que los estudiantes entienden solo las **palabras clave** (necesarias para entender el objetivo del libro y relacionadas con lo que van a producir) usando una variedad de estrategias como modelar o pensar en alto y hacer preguntas:
 - Usar y apuntar a elementos visuales mientras se pronuncian las palabras.
 - Los estudiantes repiten la palabra mientras que el docente apunta a la imagen.
 - Definir o parafrasear con un lenguaje apropiado para la edad y el nivel lingüístico.
 - El profesor y/o los estudiantes actúan la palabra.
 - Hacer preguntas para aclarar el significado.

***La mayoría de las palabras clave se explorarán previamente al presentar el vocabulario de manera intencional y contextualizada.**

#2 AMPLIAR VOCABULARIO Y FLUIDEZ



Lecturas adicionales de partes del libro (según los temas o secciones relevantes)

Para cada página de esa sección...

- Leer en voz alta de distintas formas hasta completar la página: el docente lee en alto y los estudiantes repiten algunas líneas; todos los estudiantes leen a la vez; el docente circula escuchando; cada estudiante lee una palabra (popcorn reading).
- Hacer preguntas sobre los elementos visuales y el texto para entender la idea principal y detalles de esa página y comprobar el aprendizaje de las palabras claves usando una variedad de estrategias de pensar en alto, modelar y hacer preguntas.
- Los estudiantes escriben y categorizan algunas palabras claves e información, usando organizadores gráficos (hipónimos /hiperónimos, familias de vocabulario, sinónimos y antónimos) y etiquetar imágenes.
- Los estudiantes empiezan a reaccionar al texto y aplicar a su contexto ¿Te gusta? ¿tu también....?
- Los estudiantes leen en parejas una página (una línea o frase cada uno); leen individualmente y o en grupo.
- Los estudiantes pueden resumir o recontar la historia de la página o sección en sus propias palabras hablando y/o escribiendo.

#3 HACER CONEXIONES Y APRENDER DEL TEXTO



Aplicar contenidos del texto para reaccionar, expandir o informar.

En relación a todo el libro o alguna parte específica...

- Los estudiantes reaccionan, extienden y aplican lo aprendido en el libro para relacionarlo con su contexto personal.
- Los estudiantes buscan información específica que usarán para producir lengua.
- Los estudiantes también pueden:
 - Leer partes más grandes del texto en grupos.
 - Resumir o recontar una sección o el libro por completo con sus propias palabras por escrito y/o hablado.
 - Grabarse leyendo el libro.
 - Crear una nueva página para insertar en el libro, un final alternativo o reescribir una parte de la historia.
 - Hacer una presentación sobre el libro.



EN PRÁCTICA

- La doctora vitamina
- Análisis del libro
- Desarrollo de una unidad didáctica basada en el libro



Título: La doctora vitamina

Autoras: Laura Richichi, Mamen Marcén

Editorial: Penguin Kids (2021)

ISBN-13: 978-8418817007

Sinópsis:

Ven a conocer a la Dra. Vitamina, una superheroína que tiene muchas formas y está escondida en casi todos los alimentos que tomamos. Sí, en casi todos menos en esos que en realidad no son alimentos. Una historia divertida y llena de aprendizajes para que los más peques comprendan que su cuerpo es su mejor aliado y que tenemos que cuidarlo para que funcione muy bien y durante mucho tiempo.

ECHA UN VISTAZO AL LIBRO...



La doctora Vitamina
es una superheroína:
sabe esconderse en la comida,
¡así te cuida de por vida!

ECHA UN VISTAZO AL LIBRO...



Cuando va de B2 tiene otra identidad:
Riboflavina se hace llamar.
Está en todas las hojas verdes
y en todo el pescado que muerdes.
Tanta y tanta energía te dará
que podrás reír y saltar sin parar.

A GRANDES RASGOS...



Unidad 2 de Intermedio 1



Basada en el texto

Las vitaminas y la comida sana


Vida Contemporánea




¿Cómo ayudan las vitaminas a nuestra salud?

¿Cómo podemos animarnos unos a otros a comer de manera saludable?


Objetivo 1 de la unidad:

 Yo puedo hacer una descripción y una comparación simple con algunos ejemplos sobre los alimentos, las vitaminas que se encuentran en ellos y cómo estas ayudan a nuestra salud.


Objetivo 2 de la unidad:

 Yo puedo expresar e intercambiar consejos y opiniones con detalles o razones simples para animar a mi comunidad escolar a comer más sano.

Objetivo 3 de la unidad:

 Yo puedo hacer y responder preguntas, incluyendo una o dos preguntas de seguimiento sobre los alimentos, las vitaminas que se encuentran en ellos, cómo estas ayudan a nuestra salud y ofrecer consejos para comer de manera saludable.

Objetivo 4 de la unidad: Intercultural

 En mi cultura y en otras culturas yo puedo reflexionar cómo el acceso a comida sana puede ser injusto. (DEIJ)



PREPARAR LA LECTURA EN ALTO- LA DOCTORA VITAMINA



- 1. ¿Cuál es el propósito de usar esta lectura?**
Identificar qué vitaminas se pueden encontrar en diferentes alimentos y cómo ayudan a nuestro cuerpo.
- 2. ¿Qué tipo de lenguaje esperamos que los estudiantes produzcan después de la lectura?**
La leche tiene vitamina A.
La vitamina E es buena para la piel. La vitamina K es buena para cerrar las heridas.
- 3. ¿Qué conocimientos necesitan los estudiantes para comprender de manera global el texto? ¿Qué conocimientos se necesitan desarrollar antes de la lectura?**
El concepto de vitamina, que los alimentos tienen vitaminas. La alimentación ayuda a nuestra salud.
- 4. Prever vocabulario clave organizado por temas en un contexto comunicativo**
(En paréntesis se encuentran las palabras relacionadas con los temas que aparecen en el libro)
Partes del cuerpo, salud y procesos fisiológicos (doctora, vitamina, sistema nervioso, energía, eliminar toxinas, quemar grasa, combatir enfermedades, cuerpo, pelo, reforzar sangre, crecer, pipí, estornudar, huesos, piel, cerrar heridas, cabeza, pies). Alimentos, especialmente frutas y verduras. (comida, leche, harina, hojas verdes, pescado, semillas de sésamo/lino, aguacate, garbanzos, apio, legumbres, brócoli, batido, pera, plátano, mango, fruta, kiwi, mandarina, naranja, lima, sol, té, papaya, palomitas, berza, lechuga).

ANTES DE LA LECTURA



Prever el
vocabulario en
contexto.

Metas de aprendizaje diarias, criterio de éxito e ítems lingüísticos

Puedo identificar qué alimentos son frutas o verduras.

- La manzana es una fruta - El brócoli es una verdura.

(Frutas: **pera, plátano, mango, kiwi, mandarina, naranja, lima, papaya**) (Verduras: **aguacate, apio, brócoli, lechuga**)

Puedo decir de qué colores son cada alimento.

- El mango es anaranjado.

Puedo explicar qué frutas y verduras como en casa y con qué frecuencia. (Anticipar vocabulario no incluido en el libro).

- Yo normalmente como brócoli.
- Frecuencia: todos los días, siempre, normalmente, a veces, nunca.

Puedo hacer y responder preguntas sobre las frutas y verduras que como en casa para comparar similitudes y diferencias con mis compañeros.

- ¿Qué frutas comes? ¿Comes naranjas? ¿No comes fresas?

Puedo decir qué frutas o verduras me gustan o no me gustan.

- Mi fruta favorita es.... también me gusta mucho.... pero no me gustan....

Puedo hacer y responder preguntas sobre qué frutas y verduras me gustan o no me gustan para comparar similitudes y diferencias con mis compañeros.

- ¿Cuál es tu fruta favorita? ¿Qué frutas te gustan? ¿Qué frutas no te gustan?

Puedo describir mi batido o jugo ideal y compararlo con los de mis compañeros.

- El batido ideal tiene **leche**, fresas y banana.
- Mi jugo favorito tiene naranja y pera.

Puedo clasificar diferentes alimentos como más saludables o menos saludables, deliciosos o no.

- El pescado es sano y delicioso
- El chocolate es menos sano pero muy delicioso.
- El pescado es más sano que el chocolate
- (Comidas del libro: **leche, harina, pescado, garbanzos, legumbres, palomitas**, pizza, patatas, carne fritas, hamburguesa, helado).
- La comida no es **sana** porque tiene **grasa**
- La comida es sana porque tiene **vitaminas**

Puedo decir por qué necesito comer saludable.

- Si no como sano puedo tener **enfermedades** y necesito ir al **hospital**, ver al **doctor**

Puedo etiquetar las diferentes partes del cuerpo.

- Es la cabeza
- (Partes del cuerpo: cabeza, pelo, **piel, huesos, sangre, sistema nervioso**, pies, manos, rodillas, ojos, orejas, boca...)

Las palabras en
negrita son las que
aparecen en el libro.

DURANTE LA LECTURA



Metas de aprendizaje diarias, criterio de éxito e ítems lingüísticos

Lectura 1

Palabras clave para entender cada página (**nuevas**)

p1 cocina, hospital; p2 **cuidar**; p3 **camuflaje**; p4 **esconder**; p5 **crecer**; p6 motor; p7 energía; p8 toxina; p9 grasa; p10 enfermedad; p11 pelo, cabello; p12 sangre; p13 pipí; p14 **estornudar**; p15 sol, huesos; p16 piel; p17 **cerrar heridas**; p18 descansar, dormir; p19 sano, cuidarte.

Lectura 2 ¿Quién es la protagonista?

(Páginas: 1, 2, 3, 18 & 19)

- ¿Cómo se llama? ¿Cómo es?
- ¿Dónde vive? Vive en la cocina
- ¿Qué hace? La doctora vitamina cuida nuestro cuerpo
- ¿Dónde está? (En el libro) Está en el tomate... Descripción visual del libro
- Idea extra: las vitaminas están en la comida pero no las puedo ver.
- ¿Dónde duerme?

Lectura 3 (páginas 4-10) y Lectura 4 (páginas 11-17)

Puedo identificar qué vitaminas se encuentran en algunos alimentos.

- ¿Qué vitaminas tienen la comida del texto?
- La leche tiene vitamina A.

Puedo explicar cómo diferentes tipos de vitaminas ayudan a nuestra salud.

- La vitamina E es buena para la piel.
- La vitamina K es buena para cerrar las heridas.

DESPUÉS DE LA LECTURA



Metas de aprendizaje diarias, criterio de éxito e ítems lingüísticos

Puedo describir ejemplos de platos saludables.

- Un plato sano tiene muchas verduras, arroz o pasta y pescado.

Puedo definir qué hace que una dieta sea equilibrada y saludable y explicar por qué.

- Una dieta sana tiene muchas verduras porque tienen vitaminas y son buenas para la piel y los huesos.

Puedo motivar a otros a comer de manera saludable explicando por qué.

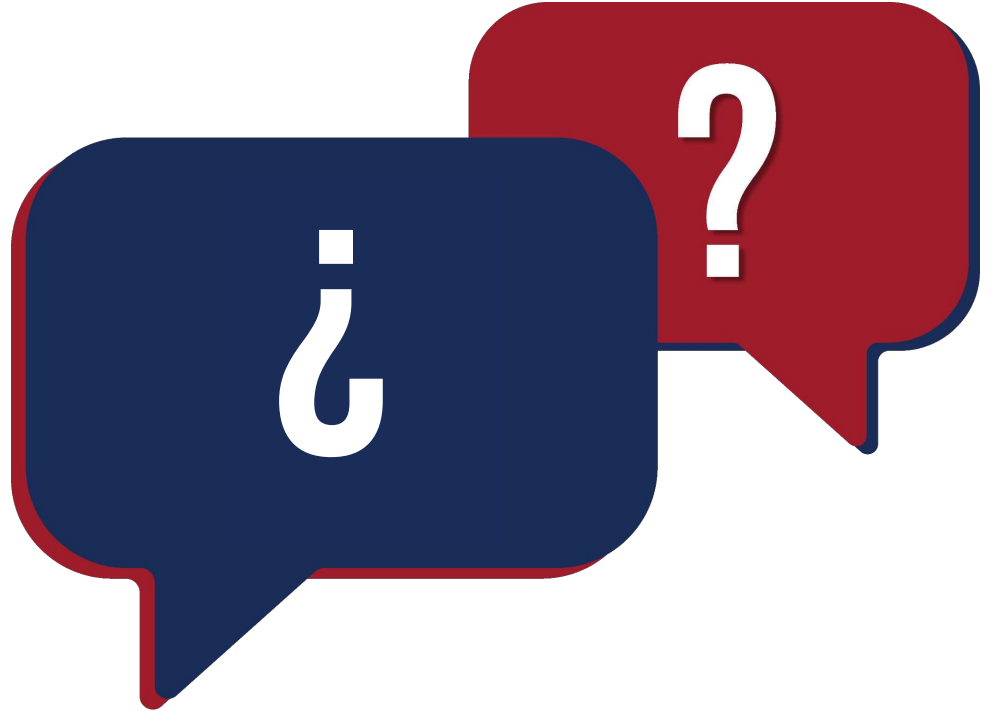
- Para estar sano, necesitas comer mucha verdura porque tienen vitamina K, es buena para tu piel.

Puedo reconocer que algunas personas tienen menos recursos para acceder a alimentos saludables y abundantes, y que las razones de ello no siempre son justas. (DEIJ)

- Hay personas que no tienen suficiente comida / comida sana, no es justo.



SINGAPORE
AMERICAN
SCHOOL



PREGUNTAS

감사합니다!

¡MUCHAS GRACIAS!

THANK YOU!

谢谢!

Adrián Biarje López
abiarje@sas.edu.sg

